Zeitschrift: Schweizer Spiegel

Herausgeber: Guggenbühl und Huber

Band: 41 (1965-1966)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

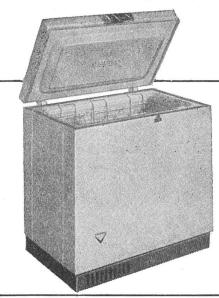
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Spiegel

FEBRUAR	19	66
Das Titelbild «Winterfreuden» stammt von Hans P. Schaad		
Von Seite zu Seite		
Die Sonne scheint für alle Leut Die Seite der Herausgeber		13
Wir sind mehr, als wir sind		14
Von der schöpferischen Kraft menschlicher Visionen Von Dr. med. Adolf Guggenbühl-Craig		
Photos		17
Hans Peter Widmer und Hans Baumgartner		
Schweizerische Limericks		19
Von Regula Matzinger-Pfister		
Das Erbkleid		21
Onkel Ferdinand und die Pädagogik		23
Von René Gilsi		
Der kleine Familienfilm		25
Von Hans Moser		
Die freie Kunst des Malers		26
Von Gubert Griot		
Kunstbeilagen	•	27
Bücher, die zu reden geben		29
Kanton Basel oder selbständiges		
Baselbiet?		30
Antworten auf einen herausfordernden Artike	1	
Am Boden erkämpft	٠	33
Von Heinrich Otto		
Photos	٠	37
Bedrohte Tierarten		41
Die Hawaii-Gans. Von Wolfgang N. Naegeli		
Fortsetzung auf übernächster Seite		

VERWO

Selber tiefkühlen... Stets eigene Frischvorräte zur Hand Bereicherung des Speisezettels



160 Liter Inhalt Fr. 1090.-

300 Liter Inhalt Fr. 1480.-

450 Liter Inhalt Fr. 1980.-

Tiefkühltruhen

VERWO AG Pfäffikon/SZ Tel. 055/5 44 55





Die Nase rümpfen? Lass das sein. Nimm Freshy und die Luft ist rein!

Freshy - frische Luft und Wohlbehagen

Freshy 77 — Lufterfrischer mit zartem Duft in der praktischen Spraydose zu Fr. 4.40 Friedrich Steinfels / Perminova AG Zürich

Von Seite zu Seite	Fo	rtse	tzur	ng		
Nekrologe vor der Fernse Von Roger Ley	hka	ıme	era?			43
Kennen wir unsere Pflanz Die Lichtblume. Von Prof. Dr.						44
Die Hauptprobe Erzählung von Fortunat Huber						45
Das meinen sie dazu Interessante Aufsatzthemen? Antworten an C. B. in Z.				٠	٠	57
Kulturkritische Notizen Die neun Vorgänger des neuen Von Rudolf Stickelberger	Bun	ides	rate	s		59
Frauenspiegel						
Was kann ich für den Gew	äss	erso	chu	tz		
tun?	Sche	llin	e g			65
Was mich Barbara lehrte Von H. RG.						71
Piste auf, Piste ab Zur Psychologie des Skifahrens Von Küngolt Heim-Aebli	٠					73
Küchenspiegel						
Sinfonie in roh Von Doris Tanner-Christen						77
Und nicht nur freitags Fisc Von Irma Fröhlich	h			•		81
Seite der Leser Briefe an die Herausgeber					,	85
Blick auf die Schweiz . Von Oskar Reck						91
Blick in die Welt Von Edwin Bernhard Gross				,		93
Jürg und der Zauberhut Ein Bilderbogen für Kinder von				er	•	94
In den nächsten Nummern lesen Sie	٠.					
Die unerotischen Schweizer Gehört das Zeug zum alten		sen	2			
Ein unbewohnbares Haus?	1113	CII				
Wie wird das auch sein –	oh.	20 (24	hor	****	000
und Schwester!	OH	16 (3tu	DCI)	ıwa	gen

Ruhige Nerven dank

NEURO-B

NEURO-B enthält Vitamin B 1, Lecithin, Magnesium und Phosphor. NEURO-B ist die richtige Nervennahrung zur Beruhigung und Stärkung Ihrer überbeanspruchten Nerven. Die Kurpackung für einen Monat kostet nur Fr. 14.80 und ist in jeder Apotheke und Drogerie erhältlich.

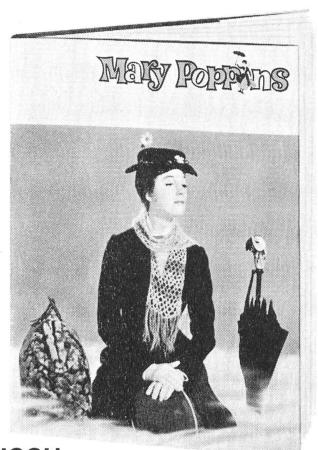
ORMAXOL

Dieses medizinische, erprobte Mittel gegen

Verstopfung

besteht aus sorgfältig ausgewählten Pflanzenstoffen in Verbindung mit den wichtigsten Fermenten des Verdauungssystems. Das Mittel ist frei von schädlichen Bestandteilen. Es wirkt innerhalb von 12 Stunden ohne Störung der Nachtruhe; ohne irgendwelche Schmerz- oder Reizerscheinungen entgiftet es den Darm und die Körpersäfte.

ORMAXOL-Dragées à Fr. 3.— und 5.50 in jeder Apotheke und Drogerie erhältlich.



NEU **PHANTASTISCH** ZAUBERHAFT

Mary Poppins, der neueste Bildband von

Chocolat Tobler

Die Gestalt von «Mary Poppins» hat sich einen unbestrittenen Platz in den Herzen ungezählter Kinder, Eltern und Grosseltern erobert. «Mary Poppins»-der neueste Bildband von Chocolat Tobler enthält 81 grossformatige Originalbilder aus dem Film von Walt Disney. Sie erhalten diese farbigen Bilder gegen Bilderbons, die allen Produkten von Chocolat Tobler beiliegen. Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt über die Tobler-Bildbände mit untenstehendem Coupon.

pekt	über	die	

Senden	Sie	mir	bitte	kostenlos	den	farbigen	Prospekt	über	die
Tobler-E	Bildb	ände).						

Name

Vorname

Strasse / Nr.

Postleitzahl

Ort

In offenem Couvert, mit 5 Rp. frankiert, senden an: AG Chocolat Tobler, Abt. Bilderdienst, Länggassstrasse 51, 3000 Bern 9



EINE MONATSSCHRIFT

Redaktion

Dr. DANIEL ROTH
BEAT HIRZEL
ELISABETH MÜLLER-GUGGENBÜHL
DORIS TANNER-CHRISTEN
(verantwortlich für den Frauenteil dieser Nummer)

Hirschengraben 20, 8023 Zürich, Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beigelegt.

Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, 8023 Zürich Telefon 051 32 34 31

Preis einer Seite Fr. 828.–, 1/2 Seite Fr. 414.–, 1/4 Seite Fr. 207.–, 1/8 Seite Fr. 103.50, 1/16 Seite Fr. 51.75. Bei Wiederholungen Rabatt. 4. Umschlagseite farbig Franken 1153.– netto. 2. und 3. Umschlagseite farbig Fr. 1030.– netto. Schluss der Inseratenannahme am 5. des Vormonats.

Druck und Expedition

Buchdruckerei AG. Baden Papier der Mühlebach-Papier AG. Brugg

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Abonnementspreise

Schweiz: für 12 Monate Fr. 29.65
für 6 Monate Fr. 15.50
für 3 Monate Fr. 8.—
Ausland: für 12 Monate Fr. 32.50
Preis der Einzelnummer Fr. 2.80

Postcheckkonto 80 - 7061 Zürich Schweizer Spiegel Verlag

GUGGENBÜHL & HUBER SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG. ZÜRICH



mit hohem Gehalt an fruchteigenem Vitamin C

aus frischen Sanddornbeeren, in südlichen Alpentälern auf Urgestein gewachsen, in Sonne und Licht gereift

- naturrein
- kräfteerhaltend und aufbauend
- gegen Erkältungen und Grippe
- die Widerstandsfähigkeit steigernd
- Tagesdosis: 3—4 Kaffeelöffel

das kräftig-belebende Wildfrucht-Elixier, Helfer Ihrer Gesundheit in Zeiten besonderer Beanspruchung.

Flaschen 200 cc Fr. 6.— 500 cc Fr. 12.—

Für Diabetiker:

Weleda Sanddorn-Ursaft 100 cc Fr. 5.40

WELEDA & ARLESHEIM

Erste Herstellerfirma von Sanddorn-Präparaten

Winterterien in der Schweiz

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

Pens = Pensionspreis H Pens = Halbpension Pau = Pauschalpreis (elnschl. Kurtaxe, Heizung, Service) W Pau = Wochenpauschal Z = Zimmer zF = Zimmer mit Frühstück MZ = Mahlzeit Wi = Wintersaison So = Sommersaison Zw = Zwischensaison



Berner Oberland

Adelboden Hotel Huldi ganzjährig geöffnet	(033) 9 45 31	Pau Wi 30/45
Beatenberg Pension Pfluger	(036) 3 02 70	Pau 18.—/21.50
Brienz Hotel Bären Hotel Kreuz	(036) 4 22 12 4 17 81	Pau 22.80/38.50 Pau 17/28
Faulensee Strandhotel Seeblick	(033) 7 63 21	Pau ab 32.—/40.—
Goldern-Hasliberg Hotel Gletscherblick alkoholfrei ganzes Jahr offen	(036) 5 12 33	Pau 15.—/25.— Z teilw. m. Bad u. WC / Sauna / Lift
Gstaad Grand Hotel Alpina	(030) 4 31 61	Pau Wi ab 42.—/85.— Ausgesprochen ru- hige u. sonnige Lage
Hotel National-Rialto Posthotel Rössli	4 34 74	Pau 29.—/40.— Telefon und Radio
	4 34 12	Pau Wi 27/40
Hohfluh-Brünig Hotel Schweizerhof	Schweizerhof 5 18 51 liches Fei Pens 14.– ach a. Thunersee (033) Buri 2 28 13 Pau ab 20	Evang. Landeskirch- liches Ferienheim Pens 14.—/19.—
Hünibach a. Thunersee Hotel Buri		Pau ab 20.—/25.— ganzes Jahr geöffnet
Interlaken (Telex) Hotel Belvédère Hotel Europe Hotel Oberland Hotel Splendid Hotel Viktoria-Jungfrau (3 26 02)	2 16 26 2 12 41 2 15 31 2 27 12	Pau ab 27.— Pau ab 20.— Pau 26.—/40.— Lift, Garage Pau ab 26.—/42.— Pau Z m. Bad 52.—/76.—
Kandersteg Hotel Adler Hotel Alpenruh Hotel Doldenhorn Grand Hotel Viktoria	(033) 9 61 21 9 10 45 9 62 51 9 62 21	Pau ab 20.—/52.— Pau ab 17.40 Pau Zw 21.—/22.— Pau Wi 24.50/57.—
Krattigen Hotel Bellevue	(033) 7 56 41	Pens 20.—/24.—
Langnau i. E. Café-Conditorei	(035)	feine Patisserie

Lenk Hotel Kreuz Hotel Wildstrubel	(030) 3 13 87 3 15 06	Pau 28.—/33.— Pau ab 22.—
Merligen / Thunersee Hotel des Alpes	(033) 7 32 12	Pens 20.—/30.—
Mürren Hotel Alpina Hotel Eiger	(036) 3 43 61 3 47 31	Pau ab 25.— Pau ab 25.—
Oberhofen a. Thunerse Hotel Bären Hotel-Pension und	7 13 22	Pens 21.—/24.—
Restaurant Ländte	7 15 53	Pens 23.—/30.—
Thun Hotel Falken	(033) 2 61 21	Pens 22.—/28.— mit Radio u. Telefon
Hotel Sommerheim Confiserie Tea Room Steinmann	2 26 53 2 20 47	Pau ab 23.—/26.—
Wengen Hotel Bellevue Hotel Regina und	(036) 3 45 71	Autofreier Kurort Pau ab 22.—/41.—
Blümlisalp Hotel Silberhorn Hotel Waldrand	3 45 12 3 41 41 3 44 81	Pau Wi ab 26.— Pau 16.—/26.— Pau Wi ab 24.—/35.— alle Z mit WC
Wilderswil Hotel Berghof Gasthof Pension	(036) 2 31 06	Pau 19.—/24.—
Sternen	2 16 17	Pens 13.—/15.50
Zweisimmen Tea-Room Glur	(030) 2 11 58	Ferienwohnung pro Bett
Sport-Motel	2 14 31	Pau ab 27.—



Graubünden

Arosa	(081)	,
Hotel Anita	31 11 09	Pau Wi 25/40
Apartmenthouse Jäggi	31 10 44	Ferienwhg, pro Bett
		Wi 20, Bad, WC
Hotel Brüggli	31 16 12	Pau Wi 30/50
Hotel des Alpes	31 18 51	Pau 32.—/48.—
Hotel Eden	31 18 77	Pau Wi 33/50
Hotel Hohe Promenade	31 11 34	Pau 28.—/36.—
		m. Bad 40.—/45.—
Hotel Hold	31 14 08	Pau ab 20.—/36.—
Haus Lamm, Hot. Garni	i 31 13 66	Pau Wi 20/34
Park-Hotel	31 17 17	Pau Wi 34.—/75.—
Hotel Valsana	31 21 51	Pau Wi 39/75
Hotel Victoria Garni	31 12 65	Pau Wi 18/40
Waldhotel	31 13 51	Pau Wi 30/65

Bivio Hotel Locanda-	(081)	
Grischuna	75 11 36	Pens Wi 22/30
Celerina Hotel Cresta-Kulm Hotel Misani	(082) 3 33 73 3 33 14	Pau Wi 31.50/48.— Pau ZW 22.50/25.50
Champfèr Hotel Bristol	(082) 3 36 71	Pau 25.—/45.—
Chur Hotel Duc de	(081)	ZF ab 18.—/30.—
Rohan	22 10 22	Hallenbad Rest. Rotisserie
Hotel Stern	22 35 65	Pens 17.—/23.—
Davos-Platz Hotel Bernina und	(083)	
Helios Hotel du Midi Hotel Europe Furka-Park-Hotel-Garn Kurgarten Carlton	3 50 91 3 60 31 3 59 21 i 3 61 13 3 61 28	Wi ab 27.— Pens Wi ab 30.— Pau Wi ab 35.— Wi u. So offen Pau ab 28.— Wi u. So offen
Hotel Ochsen Hotel Sofia Hotel Schweizerhof Waldhotel Bellevue	3 52 22 3 73 93 3 62 21 3 61 46	Pau Wi 23.— Pens Wi ab 27.— Pau Wi ab 28.— Pau ab 30.—/75.—
Disentis Pension Alpina	(086) 7 52 57	Pens ab 18.—
Flims-Waldhaus Hotel Garni Guardaval Hotel Garni Flimserhof		Pens ab 13.50/16.— Pens Wi ab 26.—/35.— alle Z m. Dusche o. Bad
Konditorei Tea Room Krauer Hotel National Hotel Waldeck Apartmenthouse am Waldrand	39 12 51 39 12 24 39 12 28 39 11 65	Pau Wi ab 34.—/52.— Pens 23.—/35.— Kochnischen, Klein- küchen, Bad, WC
Grüsch Hotel Krone	(081) 52 11 16	Pens 16.50/20.—
Klosters Hotel Albeina Café Gotschna-Stübli	(083) 4 14 22 3 82 94	Pau Wi 24/30
Hotel Madrals-Garni	4 12 78	ZF Pau Wi 28/30
Laax bei Ilanz Hotel Seehof	(086) 7 11 13	Pau ab 21.50/25.—
Lenzerheide Posthotel	(081) 34 21 60	Pau Wi 23/28
Malix bei Chur Hotel Belvédère	(081) 22 33 78	Pens 20.—/24.—
Mulegns (Julier-Route) Posthotel Löwen	(081) 75 11 41	Pens 18.—/22.— Z 5.50/9.—
Pontresina Hotel Engadinerhof Hotel La Colline	(082) 6 62 12	Pau 28.—/42.—
und Soldanella Hotel Rosatsch	6 64 21 6 63 51	Pens 26.—/42.— Pau 28.—/44.—

Rabius Hotel-Rest. Greina	(086) 7 61 68	Pau ab 18.—
Rueras b/Sedrun Pension Badus Heilpädagogisches	(086) 7 71 15	Pau Wi 20/24
Kinderheim Soldanella Gasthaus Milar Restaurant Post	7 71 61 7 71 20 7 71 26	Pens Wi ab 20.— Pens Wi ab 18.—
Samedan	(082)	
Hotel Bahnhof Terminus	6 53 36	Pens 23.—/29.— Parkplatz, Garage
San Bernardino Hotel Bellevue	(092) 6 26 26	Pau Wi 21/28.50
St. Moritz Hotel Albana Hotel Belvédère garni Crystal Hotel	(082) 3 31 21 3 39 05 3 46 81	Pau 35.—/70.— Wi u. So offen Pau 37.50/85.80 Z m. Bad
Hotel Palace Hotel Suvretta-House	3 38 12 3 33 21	Preis auf Anfrage Preis auf Anfrage
St. Moritz-Bad Kantoreih. Laudinella	(082)	
Selbstbedienungshaus	3 58 33	Pau Wi 21/27
Scuol/Schuls Hotel Bellaval Hotel Belvédère	(084) 9 14 81	Pau ab 23.—
und Post Hotel Filli	9 13 41 9 13 36	Pau Wi 31.80/56.15 Pau ab 23.—
Hotel Hohenfels	9 12 13	Pau ab 26.—
Hotel Terminus	9 12 71	Pau ab 28.—
Sent-Schuls Hotel Rezia	(084) 9 12 92	Pau Wi 22/29.30
Sils Hotel Edelweiss	(082) 6 32 22	Pau 26.—/38.—
Sils-Maria Hotel Schweizerhof	(082) 6 32 52	Pau ab 25.—/48.—
Silvaplana Hotel Arlas-Garni	(082) 6 41 48	Pau Wi 13.50/20.—
Valbella-Lenzerheide Valbella-Posthotel	(081) 34 12 12	Pau 21.—/29.—
Wiesen Hotel-Kurhaus Bellevue	(081) e72 11 50	Pau ab 23.—
Zuoz Hotel Chesa Albanas Hotel Concordia Hotel Crusch Alva Pension-Konditorei	(082) 6 72 18 6 73 55 6 73 19	Pau ab 20.50 Pau Wi 28/38 Pau Wi 27/32
Klarer Chesa Laret-Garni Pension Steinbock	6 73 21 6 74 83 6 73 73	Pau ab 25.— Pau Wi 15.50 Pau Wi 22.–



Innerschweiz

F	Altdorf Tea Room Engel Hotel Krone	(044) 2 22 06 2 16 19	Preis auf Anfrage Pens ab 14.—
	Beckenried Hotel Edelweiss	(041) 84 52 52	Pau ab 18.— mit Bad ab 25.—
	Hotel Mond	84 52 04	Pau ab 19.—
Kurhaus Hellerba und Parkhotel Hotel Rössli Hotel Waldstätter Einsiedeln Hotel Bären	Hotel Bellevue au Lac Kurhaus Hellerbad und Parkhotel	(043) 9 13 18 9 16 81 9 10 22 9 10 12	Pens ab 19.— Pau 23.—/33.— m. Bad bis 45.— Pens 15.—/20.— Pau ab 16.—/54.—
		(055) 6 18 76	Pens ab 21.—
	Feusisberg SZ (Telex) Hotel Schönfels (53255)		Pens ZF ab 13.— Güggeli zu jeder Tageszeit
	Flüeli OW Hotel Paxmontana	(041) 85 22 33	Pens ab 20.—
	Gersau Hotel Sonne	(041) 83 61 22	Pau ab 24
	Hergiswil Hotel Sternen	(041) 75 12 62	Pau ab 19.—/22.—
	Klausen-Pass Hotel Klausenpasshöhe	(044) 6 11 64	Pens Z ab 4.50/5.— MZ ab 5.—/7.—
	Konolfingen Friedeggstübli	(031) 68 45 28	Zimmer Preis auf Anfrage
H H D	Luzern Hotel Gambrinus Hotel Flora Hotel-Rest. Drei Könige Hotel de la Paix	3 73 73	15.—/19.— Pau 13.—/29.— Pau 18.—/28.— fl. Wasser, Lift, Garage Pau 22.—/29.— ganzes Jahr offen
	Hotel Union	2 02 12	Pau 23.—/32.—
	Rigi-Kaltbad Hotel Bellevue	(041) 83 13 51	Pau 30/40 Z mit Bad 45/55
	Stansstad NW Hotel Winkelried	(041) 84 14 44	Pau ab 24.—/35.—
	Urigen UR Hotel Posthaus	(044) 6 11 53	Pens 14.—/16.— Z ab 3.50

Weggis Hotel Albana	(041) 82 13 45	Pau ab 26.—
Hotel Beau-Rivage und Löwen RestHotel-Garni Victoria		Pau 27.—/40.— ZF ab 11.—/16.— ganzes Jahr offen
Zug Hotel Zugerhof	(042) 4 01 04	MZ ab 4.50 / Dach- garten, Kegelbahnen



Nordostschweiz

Amden Hotel Pension	(058)	
Alpenblick Hotel Berghaus	3 31 72	Pens ab 21.—/27.—
Arvenbühl Hotel Berghaus	3 32 86	Pens ab 23.—/27.—
Soldanella	3 31 92	Pens ab 23.—/27.—
Bad Ragaz Parkhotel Flora	(085) 9 22 44	26.—/34.—
Braunwald Hotel Alpenblick	(058)	Autofreier Kurort
und Waldhaus	7 25 44	Pau 26.—/38.—
Hotel Alpina	7 24 77	Pau 24.—/33.—
Hotel Ahorn Hotel Braunwald	7 25 37	Pau 24.—/28.—
Bellevue	7 22 41	Pau 26.—/38.—
Pension Bergsonne	7 21 21	Pau 23.—/27.—
Hotel Niederschlacht	7 23 02	Pau 26.—/38.—
Hotel Rudschen	7 25 34	Pau 23.—/28.—
Hotel Tödiblick		. 44 20. 720.
und Sunnehüsli	7 22 36	Pau 24.—/28.—
Filzbach Hotel Pension	(058)	
Mürtschenstock	3 13 59	Pens ab 18.—
Heiden Hotel Krone	(071)	
Schweizerhof	91 11 27	Pau 24.—/33.—
Hinwil	(051)	
Hotel Kurhaus	(007)	Pens ab 15.—/17.—
Mühlehorn	(058)	75 1.40
Hotel Mühle	3 13 78	ZF ab 10.—
Obstalden	(058)	== 1.40
Hotel Garni Seeblick	3 14 55	ZF ab 10.—
Romanshorn	(071)	D
Hotel Hirschen	63 16 83	Pens 14.50/18.— Pau 26.50/30.—

Rorschach Hotel Anker	(071) 41 42 43	Pau 23.50/35.—
St. Gallen Hotel Metropole	(071) 23 35 35	Pau 18.—
Alt St. Johann SG Hotel Löwen Hotel-Rössli	(074) 7 42 10 7 42 60	Pau ab 18.— vollautom. Kegelbahnen Pau 18.—/22.—
Unterwasser SG Pension Iltios Hotel Sternen	(074) 7 42 94 7 41 01	Pau ab 18.— Pau ab 24.—/39.— eigene Forellen-Gew.
Weesen Strandhotel du Lac	(058) 3 50 04	Pens 21.50/30.— ZF 11.50/20.50
Wildhaus Hotel Kurhaus	(074)	
Alpenblick	7 43 43	Pau ab 20.—
Hotel Kurhaus Alpenrose Hotel-Kurhaus	7 41 76	Pau ab 23/32
Schönenboden	7 41 03	Pau ab 18.—/22.—



Nordwestschweiz

Baden Bad Hotel Adler Bad-Hotel Limmathof Bad-Hotel Schwanen Hotel Schweizerhof	(056) 2 57 66 2 60 64 2 64 67 2 72 27	Pau ab 15.—/18.— Pau ab 22.—/40.— Pau ab 21.50/29.— WP ab 157.—/195.—
Basel Hotel Drei Könige Hotel Touring und		ZF ab 22.—/62.—
Red Ox	32 93 93	ZF ab 17/38
Lenzburg Confiserie Tea Room	(064)	
Kurt Bisegger	8 18 48	
Rheinfelden Hotel Storchen Hotel Krone am Rhein	(061) 87 53 22 87 55 55	Pau ab 22.—/28.— Pau ab 27.—



Tessin

Ascona (093) Hotel Acapulco Garni 8 11 51	Z 19.50/55.50 gedecktes, geheiztes Schwimmbad / eigener Strand

Ascona (Fortsetzung) Albergo Carcani Hotel Europe au Lac Hotel Tamaro au Lac und Villa Venedum	(093) 2 19 05 2 28 81 2 12 86	Pau ab 20.—/39.— Pau 50.—/80.— Pau 28.—/38.—
Bellinzona Hotel Internazionale	(092) 5 26 13	Z ab 7.— Spez. Preis für Gruppen
Brione ob Minusio Hotel Dallavalle	(093) 9 13 96	Pau ab 23.— m. Bad ab 33.—
Brissago Hotel Centrale	(093) 8 11 13	Pau ab 24.—/32.—
Pensione Noveledo Geöffnet April—Okt. Hotel Myrthen-	8 25 54	ganzes Jahr offen H Pens 18.50/21.50 Pau ab 23.50/26.—
Belvédère	8 23 28	Pau 24.—/28.—
Locarno Hotel Belvedere Hotel Garni Millefiori Hotel Regina au Lac	(093) 7 11 54 7 34 33 7 15 83	Pau ab 29.—/32.50 Z 14.— Pau ab 24.—
Locarno-Muralto Grand Hotel Locarno Hotel Quisisana Hotel Zürcherhof	(093) 7 17 82 7 41 41 7 16 17	Pau ab 30.—/50.— Pau ab 25.—/50.— Z 16.50/36.—
Locarno-Orselina Hotel Orselina Hotel-Pension Stella	(093) 7 12 41 7 16 81	Pau ab 25.—/50.— Pau ab 26.—
Lugano Hotel Ariana Hotel Fédéral-Bahnhof Hotel International	(091) 2 12 39 2 05 51	Pau 32.—/m. Bad 40.— Pens 18.—/26.—
au Lac Hotel Lloyd und National au Lac	2 13 04 2 74 04	Pau ab 28.—/36.— Pensionspreis Pau ab 30.—
Hotel Majestic- Métropole Hotel Panorama-Garni	2 75 61	Pens ab 30.—
(Aussichtshotel) Hotel Walter au Lac	2 94 33/34 2 74 25	Pens ab 26.—/56.— Preis auf Anfrage
Lugano-Cassarate Hotel La Torre	(091) 2 63 75	Pens ab 25.— Hochhotel m. Dachterr. ganzes Jahr offen
Lugano-Castagnola Hotel Boldt	(091) 2 46 21	Pau 26.—/32.50 Z m. Privat-Bad u. WC
Hotel Eldorado	2 87 91	Pau ab 24.—
Lugano-Paradiso Hotel Bellerive au Lac Hotel de la Paix	(091) 2 37 38 2 65 31	Pau 31.—/36.— Pau 32.—/38.—
San Nazzaro / Langensee	(093)	
Pension Villa Sarnia	6 31 08	Pau 17.—



Wallis

	Entre Bex et St-Maurice Motel et Rôtisserie St-Christophe	3 67 77 3 63 35	Pau 22.—/41.—		
	Montana Hotel Aida Hotel Albert 1er Hotel Atlanta Hotel Les Aster Hotel Beau Regard Hotel Bellavista Hotel Curling Hotel Eldorado Hotel Eldorado Hotel Forest Hotel Forest Hotel Grands-Ducs Hotel Helvetia Hotel Jeanne d'Arc Hotel Mirabeau Hotel Mt-Paisible Hotel Parc Hotel La Prairie Hotel Primavera Hotel Regina Hotel St. George Hotel Valaisia Hotel Victoria	(027) 7 27 81 7 16 01 7 22 72 7 22 42 7 21 88 7 41 33 7 36 66 7 12 42 7 13 33 7 36 08 7 16 98 7 28 22 7 21 77 7 31 45 7 34 14 7 39 12 7 22 96 7 41 01 7 22 32 7 42 14 7 35 22 7 24 14 7 43 74 7 26 12	Pau 23.50/36.50 Pau 45.—/70.— Pau 25.—/41.50 Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 31.—/54.50 Pau 29.—/50.— Pau 25.—/41.50 Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 25.—/41.50 Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 29.—/50.— Pau 36.—/60.— Pau 36.—/60.—		
	Pensionen: de la Gare Relais International Beau-Soleil Chantecler Miremont Monte-Sano Weisshorn Marie-José (garni) Silvia (garni)	7 31 21 7 13 28 7 21 92 7 24 29 7 22 31 7 24 27 7 21 52 7 21 55 7 21 45	Pau 23.50/36.50 Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 16.—/22.— Pau 16.—/22.—		
	Saas Fee Autofreier Ferienort Hotel Alphubel Hotel Bristol Hotel Burgener Hotel Derby Hotel Dom Hotel Garni des Alpes Hotel Gletschergarten Hotel Mischabel Hotel Rendez-vous Hotel Walliserhof	(028) 4 81 58 4 81 33 4 84 34 4 82 22 4 83 45 4 85 61 4 82 50 4 81 75 4 81 18 4 84 40 4 82 32	offiz. Verkehrsbüro Pau 21.—/30.50 Pau 22.50/42.50 Pau 21.—/37.50 Pau 21.—/37.50 Pau 22.50/42.50 Pau 13.—/18.— Pau 21.—/37.50 Pau 19.—/27.50 Pau 19.—/27.50 Pau 29.—/46.—		
	Zermatt Hotel Alex Hotel Beau-Site Hotel Bristol Hotel Eden Garni Hotel Derby - garni	(028) 7 76 91 7 72 01 7 76 16 7 76 55 7 74 55	Pau 15.—/31.— Pau 28.—/55.— Pau 28.—/55.— ZF 15.—/31.— ZF ab 15.—		

Zermatt (Fortsetzung) Hotel Julen und	(028)	
Europe - garni	7 74 81	Pau 19.—/38.—
Hotel Parnass	7 77 62	Pau 26.—/46.—
Hotel Rex Garni	7 78 48	ZF 15.—/31.—
Hotel Riffelberg	7 72 16	Pau 28.—/40.—
Hotel Walliserhof und		
Pension Welschen	7 71 02	Pau 30.—/40.—
Hotel Zermatterhof	7 72 58	Pau 35.—/80.—



Westschweiz

La Chaux-de-Fonds Hotel de la Balance	(039) 2 26 21	Z ab 6.50, MZ ab 4.50
Genève Hotel Cornavin Hotel Lido	(022) 32 21 00 31 55 30	ZF ab 24.— ZF ab 18.—
Glion Hotel	(021)	
des Alpes Vaudoises	61 27 87	Pau ab 23.—/50.—
Lausanne Gd. Hotel Alexandra Hotel Carlton Hotel Central-Bellevue Hotel Continental Hotel Jan Hotel Mirabeau Hotel de la Paix Hotel Lausanne-Palace Hotel Royal-Savoy Hotel Victoria	22 04 32 25 71 66 22 62 34 23 71 71	Pau 42.—/76.— Pau 42.—/76.— Pau 42.—/76.— Pau 42.—/76.— Pau Wi ab 30.— Pau 35.—/66.— Pau 46.—/76.— Pau ab 42.— Pau 76.— Pau 72.—/102.— m. Bad Pau 46.—/76.—
Lausanne- Chalet-à-Gobet Motel Vert-Bois	(021) 91 61 21	Pau ab 22.—/30.—
Les Rasses Grand Hotel	(024) 6 24 97	Pau 34.—/56.—
Hotel National (24 650) inkl. geheiztes Privat- schwimmbad Grand Hotel Excelsior (24 720)	61 32 31 61 29 34 61 33 05	Pau ab 45.— Pau 30.—/60.— mit Bad 40.—/70.— Pau ab 44.—
Hotel Pension Elisabeth		Pens 17.50/24.—
Montreux-Territet Hotel Bonivard	(021) 61 33 58	Pens 23/45
Murten Hotel Enge	(037) 7 22 69	Pau 24.—/26.—

 Vevey
 (021)

 Hotel Comte
 51 14 44
 Pau ab 30.—/52.—

 Hotel Touring et Gare
 51 06 47
 HP 22.—/26.—

 Hotel des Trois Rois
 51 31 03
 Pau 27.50/30.—



Zürich Stadt und Land

Erlenbach Hotel-Restaurant	(051)	ZF ab 18.—
Erlibacherhof	90 55 22	500 pl. Bankett-Saal
Herrliberg Hotel Bellevue See-Hotel Raben	(051) 90 21 25 90 21 00	
Küsnacht ZH Hotel Sonne	(051) 90 02 01	Pau 26/28
Stäfa	(051)	Dana ah 10
Hotel Rössli	74 94 01	Pens ab 19.— ZF ab 11.—
Uetikon am See Hotel Alpenblick	(051) 74 01 09	ZF ab 18.—
Winterthur Hotel Krone	(052) 2 19 33	Pens 20.—/23.— Z 12.50/24.—
Zürich (Telex) Hotel Adler	(051)	X.
Rosengasse 10 Hotel Butterfly (52 908)	34 64 30	ZF ab 14.— ZF ab 17.— Bar,
Kreuzstrasse 40 Hotel Carlton-Elite	24 67 90	Restaurant, Garage
Bahnhofstrasse 41 Hotel Conti-Garni	23 66 36	Pau ab 28.—/50.—
Dufourstrasse 4 Hotel du Théâtre	34 76 44	ZF ab 18.— ZF ab 14.50
Seilergraben 69 Hotel Europe	34 60 62	mit Privat-WC
Dufourstrasse 4 Hotel Leonhard	47 10 30	Pau ab 23.— ZF
Limmatquai 136 Hotel Neues Schloss	32 05 50	ZF ab 15.50
Stockerstrasse 17 Hotel Plaza (52 080)		ZF ab 15.—
Goethestrasse 18 Hotel-Rest. Seegarten	34 60 00	ZF ab 22.— ZF ab 17.50
Seegartenstrasse 14	34 37 37	Bar mit Pianist
Hotel Simplon-Metropo	1	



Machen Ihre Gedanken an der Schweizer Grenze Halt?

Oder sind Sie mit uns einig, dass wir heute in grösseren Räumen denken müssen? Grosszügiger, internationaler?

International ist die Weltwoche mit ihren über 200 ständigen Mitarbeitern, verteilt über alle 5 Kontinente, an allen Brennpunkten der Welt. — International ist aber auch unsere Leserschaft. Die Weltwoche wird in 72 Ländern der Welt gelesen und geschätzt.

Lesen Sie die Weltwoche im Abonnement! Dann sind Sie regelmässig international orientiert.

DIESWELTWOCKE

BESTELLSCHEIN

ICH	bestelle	em Abi	onnemer	it aur	«DIE	VVELI	WUC	HE»
für	die Daue	rvon						
2+	1.4			1 1	1 7 6		4	_

- 3* Monaten zum Preise von Inland 7.20, Ausland 9.— 6* Monaten zum Preise von Inland 13.20, Ausland 17.— 12* Monaten zum Preise von Inland 22.50, Ausland 31.—
- 2* Jahren zum Preise von Inland 22.50, Ausland 31.— 2* Jahren zum Preise von Inland 42.—, Ausland 56.—

3* Jahren zum Preise von Inland 55.—, Ausland 78.— * Gewünschtes bitte unterstreichen
Die Zeitung ist zu senden an:
*Herrn/Frau/Frl.
Ort:
Strasse:
Name und genaue Adresse des Bestellers:
Den Betrag von Fr überweise ich nach

Den Betrag von Fr. überweise ich nac Erhalt eines Einzahlungsscheines. (Postcheckkonto 80-23080)

WELTWOCHE-Verlag, Talacker 41, 8021 Zürich



Keine Kurve zu eng – keine Strasse zu schlecht...

Mit dem Rover 2000 sind Sie jeder Situation gewachsen. Die neuesten Rally-Erfolge beweisen eindrücklich seine Zuverlässigkeit. 90 gesunde PS aus einer rassigen, überaus wirtschaftlichen 2-Liter-/4-Zylinder-Maschine. Speziell auf wenig Gewicht getrimmt, um die Lenkung leichtgängig zu halten. Senkrecht stehende Räder in jeder Kurve, auf noch so schlechter Strasse. Die nach dem berühmten De-Dion-Prinzip rennwagenmässig konstruierte Hinterachse verleiht dem Rover 2000 eine einzigartige Kurvenhaltung. Sicher und ruhig liegt der Wagen in seiner Spur — auch wenn ihn die

4 grossen Scheibenbremsen aus dem 160er Reisetempo sanft in den Stand zwingen. Steigen Sie ein! Geniessen Sie die vier körperstützenden, schalenförmigen Sportfauteuils — und Sie vergessen, dass man Entfernungen in Kilometern misst. Das ist der Wagen, wie er von der internationalen Automobilkritik seit Jahren gefordert wird: perfekt in Technik, Sicherheit und Komfort.

Rover 2000 Fr. 15900.-



Verkauf und Service durch 30 werkgeschulte Vertreter. Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Vertreterverzeichnis vom Importeur: E. Fehlmann & Co. Badenerstr. 527, 8048 Zürich Tel. 051 52 44 55

ONE OF THE WORLD'S BEST ENGINEERED CARS!